



Waterloo Region

Community Legal Services

ENGLISH	<p>Waterloo Region Community Legal Services provides free services to low-income individuals and families. Our services include providing legal information, legal support or advice and legal representation. We can arrange for an interpreter in any language as needed.</p>
----------------	---

LANGUAGE	SUMMARY
ALBANIAN (Shqipëri)	<p>Shërbimet Ligjore Komunitare të Rajonit Waterloo ofron shërbime falas për individët dhe familjet me të ardhura të ulëta. Shërbimet tona përfshijnë ofrimin e informacionit ligjor, mbështetje ligjore ose këshilla dhe përfaqësim ligjor. Ne mund të organizojmë një përkthyes në çdo gjuhë sipas nevojës.</p>
AMHARIC (አማርኛ)	<p>የዋተርሎ ክልል የማህበረሰብ ህግ አገልግሎቶች ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው ግለሰቦች እና ቤተሰቦች ነፃ አገልግሎት ይሰጣል። አገልግሎታችን የህግ መረጃ፣ የህግ ድጋፍ ወይም ምክርን እና የህግ ውክልናን መስጠትን ያካትታል። እንደአስፈላጊነቱ በማንኛውም ቋንቋ አስተርጓሚ ማዘጋጀት እንችላለን።</p>
ARABIC (العربية الفصحى)	<p>تقدم الخدمات القانونية المجتمعية لمنطقة واترلو خدمات مجانية للأفراد والأسر من ذوي الدخل المنخفض. تشمل خدماتنا تقديم المعلومات القانونية والدعم القانوني أو المشورة والتمثيل القانوني. يمكننا الترتيب لمتترجم بأي لغة حسب الحاجة.</p>
BOSNIAN (босански)	<p>Pravne usluge u zajednici Waterloo pružaju besplatne usluge pojedincima i porodicama sa niskim primanjima. Naše usluge uključuju pružanje pravnih informacija, pravnu podršku ili savjete i pravno zastupanje. Možemo organizovati prevodioca na bilo kom jeziku po potrebi.</p>
BULGARIAN (Български)	<p>Waterloo Region Community Legal Services предоставя безплатни услуги на лица и семейства с ниски доходи. Нашите услуги включват предоставяне на правна информация, правна подкрепа или съвет и правно представителство. Можем да осигурим преводач на всеки език, ако е необходимо.</p>
CAMBODIAN (Khmer) (ខ្មែរ)	<p>សេវាច្បាប់សហគមន៍តំបន់ Waterloo ផ្តល់សេវាកម្មឥតគិតថ្លៃដល់បុគ្គល និងគ្រួសារដែលមានចំណូលទាប។ សេវាកម្មរួមមានការផ្តល់ព័ត៌មានផ្លូវច្បាប់ ជំនួយផ្នែកច្បាប់ ឬជំនួយ និងការតំណាងផ្នែកច្បាប់។ យើងអាចរៀបចំឱ្យមានអ្នកបកប្រែភាសាណាមួយតាមតម្រូវការ។</p>



Waterloo Region

Community Legal Services

LANGUAGE	SUMMARY
CHINESE (Mandarin) (普通话)	滑鐵盧地區社區法律服務為低收入個人和家庭提供免費服務。我們的服務包括提供法律信息、法律支持或建議以及法律代表。我們可以根據需要安排任何語言的口譯員。
CROATIAN (Hrvatski)	Waterloo Region Community Legal Services pruža besplatne usluge pojedincima i obiteljima s niskim primanjima. Naše usluge uključuju pružanje pravnih informacija, pravne podrške ili savjeta i pravnog zastupanja. Po potrebi možemo organizirati tumača za bilo koji jezik.
CZECH (Czech Čeština)	Komunitní právní služby regionu Waterloo poskytují bezplatné služby jednotlivcům a rodinám s nízkými příjmy. Mezi naše služby patří poskytování právních informací, právní podpory či poradenství a právní zastoupení. Podle potřeby zajistíme tlumočnicka v jakémkoli jazyce.
DANISH (Dansk)	Waterloo Region Community Legal Services tilbyder gratis tjenester til enkeltpersoner og familier med lav indkomst. Vores tjenester omfatter levering af juridisk information, juridisk støtte eller rådgivning og juridisk repræsentation. Vi kan arrangere en tolk på ethvert sprog efter behov.
FARSI / DARI / PERSIAN (فارسی)	خدمات حقوقی جامعه منطقه واترلو خدمات رایگانی را به افراد و خانواده های کم درآمد ارائه می دهد. خدمات ما شامل ارائه اطلاعات حقوقی، پشتیبانی یا مشاوره حقوقی و نمایندگی قانونی است. در صورت لزوم می توانیم مترجم به هر زبانی را ترتیب دهیم.
FILIPINO (Tagalog)	Ang Waterloo Region Community Legal Services ay nagbibigay ng mga libreng serbisyo sa mga indibidwal at pamilya na mababa ang kita. Kasama sa aming mga serbisyo ang pagbibigay ng legal na impormasyon, legal na suporta o payo at legal na representasyon. Maaari naming ayusin ang isang interpreter sa anumang wika kung kinakailangan.
FRENCH (Français)	Les services juridiques communautaires de la région de Waterloo offrent des services gratuits aux personnes et aux familles à faible revenu. Nos services comprennent la fourniture d'informations juridiques, d'un soutien ou de conseils juridiques et d'une représentation juridique. Nous pouvons organiser un interprète dans n'importe quelle langue si nécessaire.
GERMAN (Deutsch)	Der kommunale Rechtsdienst der Region Waterloo bietet Einzelpersonen und Familien mit niedrigem Einkommen kostenlose Dienstleistungen an. Unsere Dienstleistungen umfassen die Bereitstellung von Rechtsinformationen, Rechtsunterstützung oder -beratung und Rechtsvertretung. Wir können bei Bedarf einen Dolmetscher in jeder Sprache arrangieren.



Waterloo Region

Community Legal Services

LANGUAGE	SUMMARY
GREEK (ελληνικά)	To Community Legal Services of Waterloo Region παρέχει δωρεάν υπηρεσίες σε άτομα και οικογένειες με χαμηλό εισόδημα. Οι υπηρεσίες μας περιλαμβάνουν παροχή νομικών πληροφοριών, νομική υποστήριξη ή συμβουλές και νομική εκπροσώπηση. Μπορούμε να κανονίσουμε για διερμηνέα σε οποιαδήποτε γλώσσα χρειάζεται.
HINDI (हिन्दी)	वाटरलू रीजन कम्युनिटी लीगल सर्विसेज कम आय वाले व्यक्तियों और परिवारों को मुफ्त सेवाएं प्रदान करती है। हमारी सेवाओं में कानूनी जानकारी, कानूनी सहायता या सलाह और कानूनी प्रतिनिधित्व प्रदान करना शामिल है। हम आवश्यकतानुसार किसी भी भाषा में दुभाषिए की व्यवस्था कर सकते हैं।
HMONG (ἣἣἣ)	Waterloo Region Community Legal Services muab kev pab dawb rau cov neeg tau nyiaj tsawg thiab tsev neeg. Peb cov kev pabcuam suav nrog kev muab cov ntaub ntawv raug cai, kev txhawb nqa kev cai lij choj lossis cov lus qhia thiab kev sawv cev raug cai. Peb tuaj yeem npaj tus neeg txhais lus rau txhua hom lus raws li xav tau.
HUNGARIAN (Magyar)	A Waterloo Region Community Legal Services ingyenes szolgáltatásokat nyújt alacsony jövedelmű egyének és családok számára. Szolgáltatásaink közé tartozik a jogi tájékoztatás, jogi támogatás vagy tanácsadás, valamint jogi képviselő. Igény szerint bármilyen nyelven tolmácsot tudunk biztosítani.
INDONESIAN (Bahasa Indonesia)	Layanan Hukum Masyarakat Wilayah Waterloo menyediakan layanan gratis untuk individu dan keluarga berpenghasilan rendah. Layanan kami meliputi penyediaan informasi hukum, dukungan atau nasihat hukum, dan perwakilan hukum. Kami dapat mengatur juru bahasa dalam bahasa apa pun sesuai kebutuhan.
ITALIAN (Italiano)	Waterloo Region Community Legal Services fornisce servizi gratuiti a individui e famiglie a basso reddito. I nostri servizi includono la fornitura di informazioni legali, supporto o consulenza legale e rappresentanza legale. Possiamo organizzare un interprete in qualsiasi lingua, se necessario.
JAPANESE (日本語)	Waterloo Region Community Legal Services は、低所得の個人や家族に無料のサービスを提供しています。当社のサービスには、法的情報の提供、法的サポートまたはアドバイス、および法的代理人の提供が含まれます。必要に応じて、あらゆる言語の通訳を手配できます。
KOREAN (한국어)	워터루 지역 사회 법률 서비스는 저소득 개인 및 가족에게 무료 서비스를 제공합니다. 당사의 서비스에는 법률 정보, 법적 지원 또는 조언 및 법적 대리 제공이 포함됩니다. 필요에 따라 모든 언어로 통역사를 추천할 수 있습니다.



Waterloo Region

Community Legal Services

LANGUAGE	SUMMARY
KURDISH (کوردی)	<p>Karûbarên Hiqûqî yên Civakî yên Herêma Waterloo ji kes û malbatên kêr-dahat re xizmetên belaş peyda dike. Xizmetên me pêşkêşkirina agahdariya dadrêsî, piştgirî an şêwirdarî û nûnertiya dadrêsî pêk tîne. Li gora pêwîst em dikarin bi her zimanî wergêrekî saz bikin.</p>
LAO (ພາສາລາວ)	<p>ການບໍລິການທາງດ້ານກົດໝາຍຊຸມຊົນຂອງເຂດ Waterloo ໃຫ້ບໍລິການຟຣີແກ່ບຸກຄົນ ແລະຄອບຄົວທີ່ມີລາຍໄດ້ຕໍ່າ. ການບໍລິການຂອງພວກເຮົາປະກອບມີການສະຫນອງຂໍ້ມູນທາງດ້ານກົດໝາຍ, ການສະຫນັບສະຫນູນທາງດ້ານກົດໝາຍຫຼືຄໍາແນະນໍາແລະການເປັນຕົວແທນທາງດ້ານກົດໝາຍ. ພວກເຮົາສາມາດຈັດຫນ້າພາສາໃນພາສາໃດກໍໄດ້ຕາມຄວາມຕ້ອງການ.</p>
PASHTO (پښتو)	<p>Waterloo Region Community Legal Services fornisce servizi gratuiti a individui e famiglie a basso reddito. I nostri servizi includono la fornitura di informazioni legali, supporto o consulenza legale e rappresentanza legale. Possiamo organizzare un interprete in qualsiasi lingua, se necessario.</p>
POLISH (Polski)	<p>Waterloo Region Community Legal Services zapewnia bezpłatne usługi osobom i rodzinom o niskich dochodach. Nasze usługi obejmują udzielanie informacji prawnych, wsparcie lub porady prawne oraz reprezentację prawną. W razie potrzeby możemy zapewnić tłumacza w dowolnym języku.</p>
PORTUGUESE (Português)	<p>Waterloo Region Community Legal Services fornece serviços gratuitos para indivíduos e famílias de baixa renda. Nossos serviços incluem o fornecimento de informações jurídicas, suporte jurídico ou aconselhamento e representação jurídica. Podemos providenciar um intérprete em qualquer idioma, conforme necessário.</p>
PUNJABI (ਪੰਜਾਬੀ)	<p>ਵਾਟਰਲੂ ਰੀਜਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਲੀਗਲ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਘੱਟ ਆਮਦਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਦੁਬਾਜ਼ੀਏ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।</p>
ROMANIAN (Română)	<p>Waterloo Region Community Legal Services oferă servicii gratuite persoanelor și familiilor cu venituri mici. Serviciile noastre includ furnizarea de informații juridice, asistență sau consultanță juridică și reprezentare juridică. Putem aranja pentru un interpret în orice limbă, după cum este necesar.</p>
RUSSIAN (Русский язык)	<p>Общественная юридическая служба региона Ватерлоо предоставляет бесплатные услуги лицам и семьям с низким доходом. Наши услуги включают предоставление юридической информации, юридическую поддержку или консультации, а также юридическое представительство. При необходимости мы можем организовать переводчика на любой язык.</p>



Waterloo Region

Community Legal Services

LANGUAGE	SUMMARY
SERBIAN (српски)	Правне службе за заједницу у регији Ватерлоо пружају бесплатне услуге појединцима и породицама са ниским примањима. Наше услуге обухватају пружање правних информација, правну подршку или савете и правно заступање. По потреби можемо организовати преводиоца на било ком језику.
SLOVAK (Slovenčina)	Právne služby regiónu Waterloo poskytujú bezplatné služby jednotlivcom a rodinám s nízkymi príjmami. Naše služby zahŕňajú poskytovanie právnych informácií, právnu podporu alebo poradenstvo a právne zastupovanie. Podľa potreby vieme zabezpečiť tlmočníka v akomkoľvek jazyku.
SOMALI (صوماليون)	Adeegyada Sharciga Bulshada ee Gobolka Waterloo waxay siisaa adeegyo bilaash ah shakhsiyaadka iyo qoysaska dakhligoodu hooseeyo. Adeegyadayada waxaa ka mid ah bixinta macluumaad sharci, taageero sharci ama talo iyo wakiil sharci. Waxaan ku diyaarin karnaa turjumaan luqad kasta haddii loo baahdo.
SPANISH (Español)	Los Servicios Legales Comunitarios de la Región de Waterloo brindan servicios gratuitos a personas y familias de bajos ingresos. Nuestros servicios incluyen brindar información legal, apoyo o asesoramiento legal y representación legal. Podemos hacer arreglos para un intérprete en cualquier idioma según sea necesario.
SUDANESE (لهجة سودانية)	Layanan Hukum Komunitas Wewengkon Waterloo nyayogikeun jasa gratis pikeun individu sareng kulawarga anu berpendapatan rendah. Jasa kami kalebet nyayogikeun informasi hukum, dukungan atanapi naséhat hukum sareng perwakilan hukum. Urang tiasa ngatur juru basa dina basa naon waé upami diperyogikeun.
SWAHILI (كِسْوَهِيلِي)	Huduma za Kisheria za Jamii za Mkoa wa Waterloo hutoa huduma za bure kwa watu binafsi na familia za kipato cha chini. Huduma zetu ni pamoja na kutoa taarifa za kisheria, usaidizi wa kisheria au ushauri na uwakilishi wa kisheria. Tunaweza kupanga kwa ajili ya mkalimani katika lugha yoyote kama inahitajika.
SWEDISH (Svenska)	Waterloo Region Community Legal Services tillhandahåller gratistjänster till låginkomsttagare och familjer. Våra tjänster inkluderar tillhandahållande av juridisk information, juridiskt stöd eller rådgivning och juridisk representation. Vi kan ordna med tolk på valfritt språk efter behov.
TAMIL (தமிழ்)	வாட்டர்லூ பிராந்திய சமூக சட்ட சேவைகள் குறைந்த வருமானம் கொண்ட தனிநபர்கள் மற்றும் குடும்பங்களுக்கு இலவச சேவைகளை வழங்குகிறது. எங்கள் சேவைகளில் சட்டத் தகவல், சட்ட ஆதரவு அல்லது ஆலோசனை மற்றும் சட்டப் பிரதிநிதித்துவம் ஆகியவை அடங்கும். தேவைக்கேற்ப எந்த மொழியிலும் மொழிபெயர்ப்பாளரை ஏற்பாடு செய்யலாம்.



Waterloo Region

Community Legal Services

LANGUAGE	SUMMARY
TELUGU (తెలుగు)	వాటర్లూ రీజియన్ కమ్యూనిటీ లీగల్ సర్వీసెస్ తక్కువ-ఆదాయ వ్యక్తులు మరియు కుటుంబాలకు ఉచిత సేవలను అందిస్తుంది. మా సేవల్లో చట్టపరమైన సమాచారం, చట్టపరమైన మద్దతు లేదా సలహా మరియు చట్టపరమైన ప్రాతినిధ్యం ఉన్నాయి. అవసరమైతే ఏ భాషలోనైనా వ్యాఖ్యాతను ఏర్పాటు చేసుకోవచ్చు.
THAI (ภาษาไทย)	Waterloo Region Community Legal Services ให้บริการฟรีแก่บุคคลและครอบครัวที่มีรายได้น้อย. บริการของเรารวมถึงการให้ข้อมูลทางกฎหมาย การสนับสนุนหรือคำแนะนํากฎหมาย และตัวแทนทางกฎหมาย. เราสามารถจัดหาล่ามได้ทุกภาษาตามต้องการ.
TINGRINYA (ትግርኛ)	ዋተርሎ ዞን ማሕበረሰብ ሕጋዊ አገልግሎት ገዥዎች እናት ዘላግም ውልቀሰባትን ስድራቤታትን ብላ ይወሃብ። አገልግሎታትና ሕጋዊ ሓበሬታ ምሳሌ፣ ሕጋዊ ደገፍ ወይ ምክርን ሕጋዊ ውክልናን የጠቅልል። ከም ኣድላይነቱ ብዘኾነ ቋንቋ ተርጓሚ ክገልግሎ ገዥ እል ኢና።
TURKISH (Türkçe)	Waterloo Bölgesi Toplum Hukuk Hizmetleri, düşük gelirlili bireylere ve ailelere ücretsiz hizmetler sağlar. Hizmetlerimiz yasal bilgi, yasal destek veya tavsiye ve yasal temsil sağlamayı içerir. Gerekliğinde herhangi bir dilde tercüman ayarlayabiliriz.
UKRANIAN (українська мова)	Юридична служба регіону Ватерлоо надає безкоштовні послуги малозабезпеченим особам і сім'ям. Наші послуги включають надання юридичної інформації, юридичну підтримку або консультації та юридичне представництво. За потреби ми можемо організувати перекладача будь-якою мовою.
URDU (اُردُو)	واٹر لو ریجن کمیونٹی لیگل سروسز کم آمدنی والے افراد اور خاندانوں کو مفت خدمات فراہم کرتی ہے۔ ہماری خدمات میں قانونی معلومات، قانونی مدد یا مشورہ اور قانونی نمائندگی فراہم کرنا شامل ہے۔ ہم ضرورت کے مطابق کسی بھی زبان میں مترجم کا بندوبست کر سکتے ہیں۔
UYGHUR (ئۇيغۇر تىلى)	ۋاتېرلو رايونى مەھەللە قانۇن مۇلازىمىتى شەخسلەر ۋە ئائىلەلەرگە ھەقسىز مۇلازىمەت قىلىدۇ. مۇلازىمىتىمىز قانۇنىي ئۇچۇر، قانۇن ياردىمى ياكى مەسلىھەت ۋە قانۇنىي ۋەكىللىك بىلەن تەمىنلەشنى ئۆز ئىچىگە ئالىدۇ. ئېھتىياجغا ئاساسەن ھەر قانداق تىلدا تەرجىمان ئورۇنلاشتۇرالايمىز.
VIETNAMESE (Tiếng Việt)	Dịch vụ Pháp lý Cộng đồng Vùng Waterloo cung cấp các dịch vụ miễn phí cho các cá nhân và gia đình có thu nhập thấp. Các dịch vụ của chúng tôi bao gồm cung cấp thông tin pháp lý, hỗ trợ hoặc tư vấn pháp lý và đại diện pháp lý. Chúng tôi có thể sắp xếp thông dịch viên cho bất kỳ ngôn ngữ nào nếu cần.